

# INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

Artículo #10005519  
Febrero 2022

## LEA ANTES DE INSTALAR O UTILIZAR LOS TAPETES MINIMIZER

---

Los kits de tapetes #10002736, #10002743 y #10002751 son compatibles con los modelos de camiones Sterling y Ford que se indican a continuación. Consulte las figuras 1-6 (en el interior) para seleccionar el kit adecuado.

- Sterling/Ford Serie AT  
1996-2010 (AT9500, AT9513, AT9522)
  - Sterling/Ford Serie LT  
1996-2010 (LT7500, LT7501, LT8500, LT8501, LT8511, LT8513, LT9000, LT9501, LT9511, LT9513, LT9522)
  - Sterling/Ford Serie A  
1996-2010 (A9500, A9513)
  - Sterling/Ford Serie L  
1996-2010 (L7500, L7501, L8500, L8501, L8511, L8513, L9000, L9501, L9500, L9511, L9513, L9522)
  - Sterling Serie Acterra  
1999-2010 (5500, 6500, 7500, 8500)
- 

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA LA INSTALACIÓN:

- Utilizar sólo con la marca, el modelo y el año del vehículo especificado.
- No instalar encima de otros tapetes.
- Instale cada tapete con el logotipo de Minimizer hacia arriba.
- Utilice cada tapete sólo en su ubicación correcta en el vehículo.
- Instale y utilice un gancho de retención para el tapete del lado del conductor.
- Asegúrese de que los tapetes entren correctamente en el espacio del piso de su vehículo.
- No coloque tapetes adicionales sobre los tapetes MINIMIZER.
- Siga cuidadosamente cada una de las instrucciones de instalación de los tapetes Minimizer en las siguientes páginas.

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL MANEJO DEL VEHÍCULO:

- Antes de arrancar o hacer funcionar el vehículo, compruebe que los tapetes Minimizer estén instalados correctamente, que el tapete del lado del conductor está asegurado por un gancho de retención y que no interfiera con el pedal del acelerador, del freno o del embrague.
- Asegúrese de que no hay objetos sueltos en el vehículo que puedan interferir con el funcionamiento del pedal del acelerador, del freno o del embrague.
- Si su tapete Minimizer se suelta, detenga el vehículo en el siguiente lugar seguro. Vuelva a instalarlo correctamente y de forma segura. Si no es posible, retírelo y colóquelo en un lugar donde no interfiera con el funcionamiento seguro del vehículo.
- Informe a todos los conductores de estas advertencias antes de permitirles conducir un vehículo equipado con tapetes Minimizer.

### GARANTÍA:

Los tapetes Minimizer están respaldados por una garantía del fabricante de por vida y están garantizados contra defectos debidos a materiales defectuosos y/o variaciones de producción no intencionadas. Esta garantía se extiende únicamente al comprador original y excluye los daños causados por un uso o condiciones anormales, incluyendo, pero sin limitarse a ello, las condiciones de abrasión extrema y/o la exposición excesiva a productos químicos como el cloro, la gasolina y otros combustibles.

Los tapetes moldeados a medida Minimizer no son productos Sterling. Sterling es una marca registrada a nivel federal de Daimler Trucks North America.

Si tiene preguntas sobre estas instrucciones o sobre la correcta instalación de sus tapetes Minimizer, póngase en contacto con Minimizer llamando al (800) 248-3855.

## ESPECIFICACIONES DEL KIT DE TAPETES STERLING:

• El kit #10002736 que se muestra en la figura 1 es compatible con los modelos Sterling/Ford de 1996-2009 con pedales de acelerador y freno suspendidos como se muestra en la figura 2.

Figura 1 - Contenido del kit #10002736



Figura 2 - Pedales de freno y acelerador suspendidos



• El kit #10002743 que se muestra en la figura 3 es compatible con los modelos Sterling/Ford de 1996-2009 con un pedal de acelerador suspendido y un pedal de freno montado en el piso como se muestra en la figura 4.

Figura 3 - Contenido del kit #10002743



Figura 4 - Pedal de aceleración suspendido con pedal de freno montado en el piso



• El kit #10002751 mostrado en la figura 5 es compatible con los modelos Sterling/Ford de 1996-2009 con pedal de acelerador y freno montado en el piso como se muestra en la figura 6.

Figura 5 - Contenido del kit #10002751



Figura 6 - Pedales de freno y acelerador montados en el piso



## INSTRUCCIONES DE INSTALACION:

1. Retire otros tapetes del vehículo antes de instalar los tapetes Minimizer.
2. Instale los tapetes Minimizer con el lado derecho hacia arriba, con el logotipo Minimizer visible.
3. Cada tapete Minimizer está moldeado para adaptarse a un lugar concreto del vehículo y sólo puede utilizarse con seguridad en ese lugar.
4. El paquete de tapetes Minimizer contiene un tapete para el conductor y otro para el pasajero.
5. Coloque el tapete del conductor en la cabina como se muestra en la figura 7.

Figura 7 - Instalación del tapete del conductor con el asiento EzyRider



El tapete del conductor debe ser empujado completamente hacia adelante para que el borde haga pleno contacto con el panel de revestimiento de la cabina y el reposapiés izquierdo. El tapete del conductor está diseñado para los asientos de armador más comunes. Los camiones equipados con el asiento del conductor EzyRider (mostrado en la figura 7) o los asientos no estándar del mercado de accesorios requieren un recorte manual antes de la instalación. El tapete del conductor tiene una costilla con borde alto que sirve de guía para el recorte. Utilice una navaja afilada, como se muestra en la figura 8, para recortar a lo largo del borde exterior de la costilla, preservando la costilla para la contención de líquidos.

Figura 8 - Recorte para el asiento EzyRider



**PRECAUCIÓN:** Los tapetes Minimizer están diseñados para ser utilizados con el piso de fábrica en buen estado. Si el piso de fábrica está en mal estado (tiene protuberancias o burbujas) debido a un exceso de humedad, es posible que el tapete no se asiente correctamente. Si el tapete no se asienta correctamente, existe el riesgo de que el tapete interfiera con los pedales del freno y del acelerador.

6. Dentro del paquete con las instrucciones de instalación, localice dos ganchos de retención de plástico negro, así como un tubo blanco de Primer 94 como se muestra en la figura 9.

Figura 9 - Ganchos de retención y Primer 94



7. Introduzca un gancho a través del orificio de la esquina trasera derecha del tapete del piso del lado del conductor. El gancho debe quedar al ras de la parte inferior del tapete del piso.

8. Una vez colocado el gancho, deje que el tapete del conductor con el gancho se apoye en el piso, como se muestra en la figura 10. A continuación, confirme que el tapete no interfiera con los pedales y verifique que hace un contacto adecuado con las superficies que rodean el piso.

Figura 10 - Instalación del gancho del tapete del conductor



Marque la posición aproximada en la que debe fijarse el gancho al piso. Una vez localizada la posición, retire el tapete del conductor del camión.

9. Desempaque el tubo de Primer 94 y lea las precauciones de seguridad impresas en el tubo.

10. Active el tubo de Primer 94 aplastando el tubo en el punto negro.

11. Limpie toda la suciedad o los residuos del piso del camión y aplique el Primer 94 a la zona del piso del camión donde se fijará el gancho.

12. Deje secar la aplicación de Primer 94 en el piso del camión durante cinco minutos.

13. Instale el tapete del conductor en el camión con el gancho insertado. A continuación, despegue el papel de respaldo del gancho.

14. Mientras sujeta el cuello del gancho, baje el tapete del conductor a su posición y pegue el gancho al piso. Aplique una presión firme sobre el gancho, como se muestra en la figura 7, durante 30 segundos para asegurar una adecuada adhesión de goma al piso.

Figura 11 - Tapete y gancho del conductor correctamente instalados



15. Coloque el tapete del pasajero en el camión. Asegúrese de que el tapete del pasajero está empujado hacia delante para que el borde exterior haga pleno contacto con los paneles de la cabina

Nota: El tapete del piso del pasajero está diseñado para acomodar tanto los asientos fijos como los asientos con suspensión. Se proporciona un gancho de retención para asegurar el tapete del pasajero en su lugar. Los camiones equipados con el asiento del pasajero EzyRider tendrán que ser recortados a mano antes de la instalación. El tapete del conductor tiene un borde en relieve que sirve de guía para el recorte. Utilice una navaja afilada para recortar a lo largo del borde exterior de la costilla preservando la costilla para la contención de líquidos.

16. Una vez que el tapete del pasajero esté en posición, instale el gancho del tapete del pasajero siguiendo el mismo proceso indicado en los pasos 7 a 15 anteriores. Hay dos lugares donde se puede instalar el gancho de retención del tapete del pasajero. En los casos en los que no hay panel embellecedor para el panel central inferior del tablero, instale el gancho en la zona del reposapiés del lado del pasajero, como se muestra en la figura 12.

**Figura 12 - Tapete y gancho del conductor correctamente instalados**



Para todos los demás casos, instale el gancho en el panel de revestimiento de la cabina como se muestra en la figura 13.

**Figura 13 - Gancho del tapete del pasajero instalado en la moldura de la cabina**



17. Confirme que el gancho de retención está totalmente encajado en el tapete del conductor y que el gancho está adherido al piso. Si el gancho del tapete del conductor no funciona correctamente o el tapete no puede instalarse de forma segura, no utilice un tapete Minimizer en el lado del conductor del vehículo.

18. SI NO SE INSTALA CORRECTAMENTE EL GANCHO DE RETENCIÓN DEL TAPETE DEL LADO DEL CONDUCTOR, EL TAPETE PUEDE DESPLAZARSE, LO QUE PODRÍA INTERFERIR CON EL FUNCIONAMIENTO CORRECTO DE LOS PEDALES DEL VEHÍCULO, PODRÍA PROVOCAR LA PÉRDIDA DE CONTROL DEL VEHÍCULO Y LESIONES GRAVES O LA MUERTE

19. Mueva los pedales del acelerador, del freno y del embrague en toda su amplitud de movimiento para confirmar que no hay interferencias con el tapete Minimizer.

20. Confirme que el gancho está completamente encajado en el tapete del pasajero y que el gancho está adherido al piso.

21. Antes de utilizar el vehículo, lea las instrucciones de seguridad para el manejo del vehículo.

22. SI NO SE INSTALAN Y UTILIZAN CORRECTAMENTE LOS TAPETES MINIMIZER DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES ANTERIORES, SE PODRÍA IMPEDIR EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DE LOS PEDALES DEL VEHÍCULO, LO QUE PODRÍA PROVOCAR LA PÉRDIDA DE CONTROL DEL VEHÍCULO Y LESIONES GRAVES O LA MUERTE

UNA DIVISIÓN DE HIGH BAR BRANDS, LLC



**HIGH BAR  
BRANDS**



2701 18th Street SW, Owatonna, MN 55060  
1-800-248-3855 | Télécopieur: 507-583-7540  
[www.minimizer.com](http://www.minimizer.com)